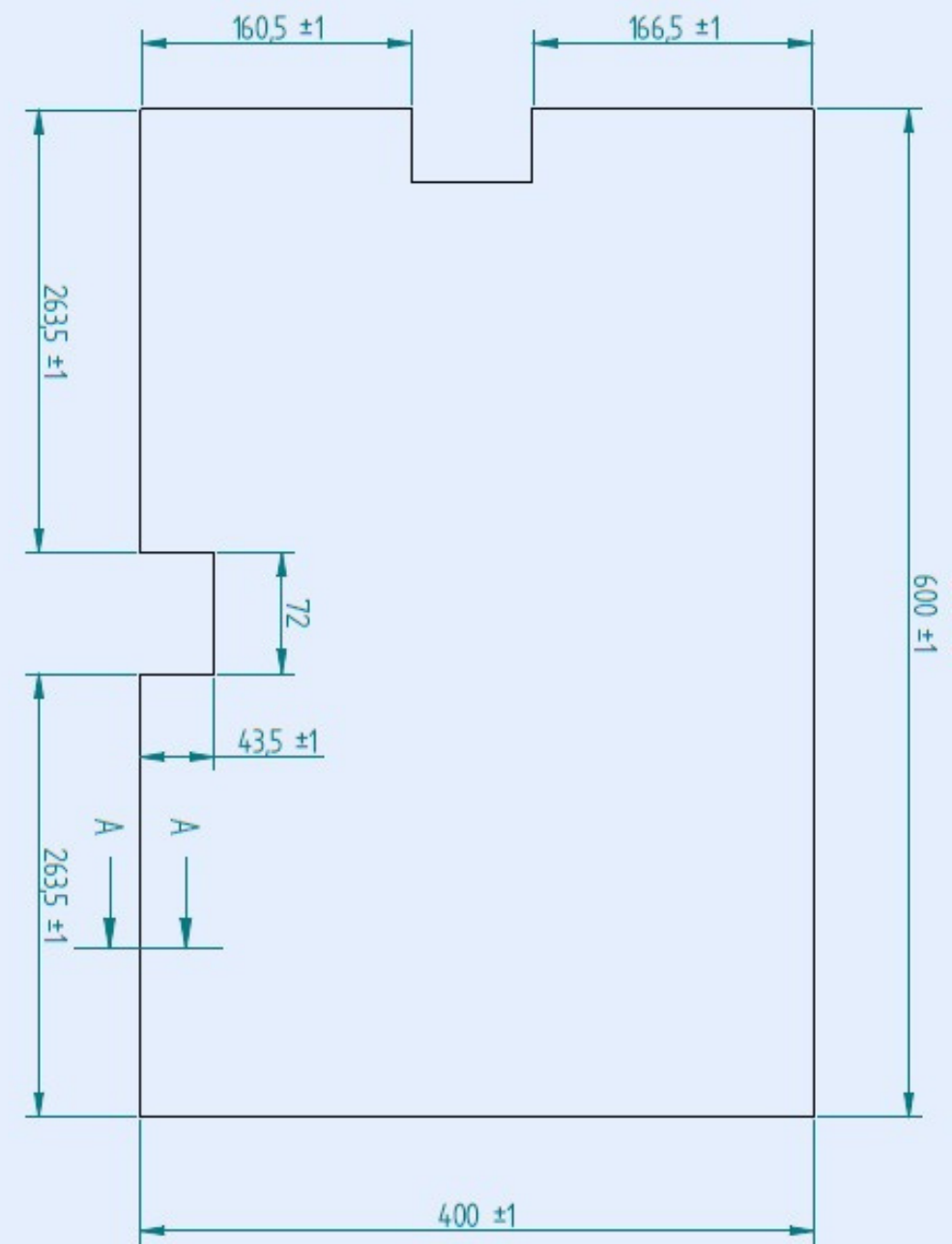


DIMENSIONSUNIVERSAL
METAL FILTER



INSTRUCTION
MANUAL

FILTER REPLACEMENT
KIT FOR
HOOD EXTRACTOR

Universal



ENG

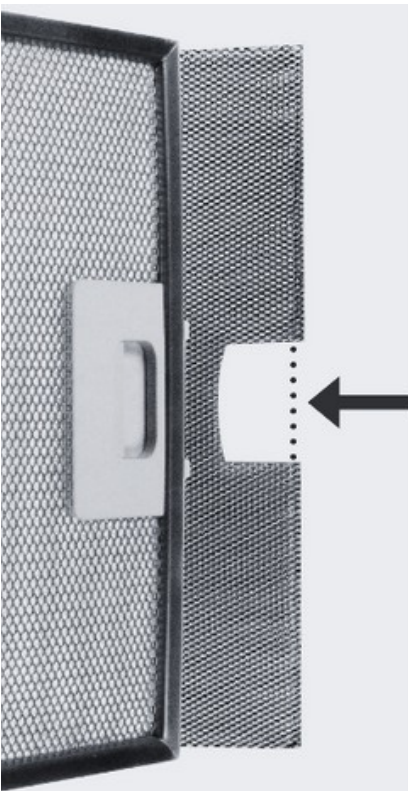
THIS KIT NEEDS A PREVIOUS ADAPTATION, PLEASE MAKE SURE YOU HAVE THE NECESSARY TOOL FOR THE ADAPTATION.

FOLLOW THESE STEP BY STEP INSTRUCTIONS.

STEP 1

Adjust the filter and bring it to the dotted line so that all averages can be taken.

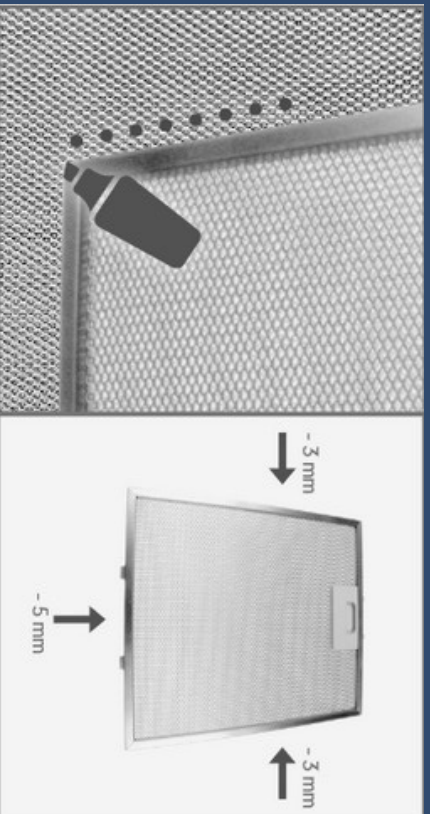
1



STEP 2

Mark the size of the filter on the new wire mesh with a felt-tip pen.
(Filter size = Size of the frame minus 3 mm on the longer sides and minus 5 mm for the shorter sides).

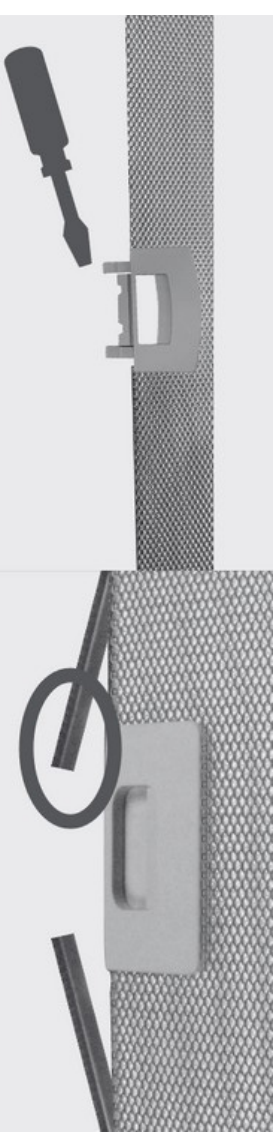
2



3

STEP 3

Unscrew the screws on the handle and set them aside.
Carefully remove the frame a little at a time, leaving a distance equal to the locking assembly (avoid breaking the edges). Carefully remove the old metal blanket and the locking assembly.



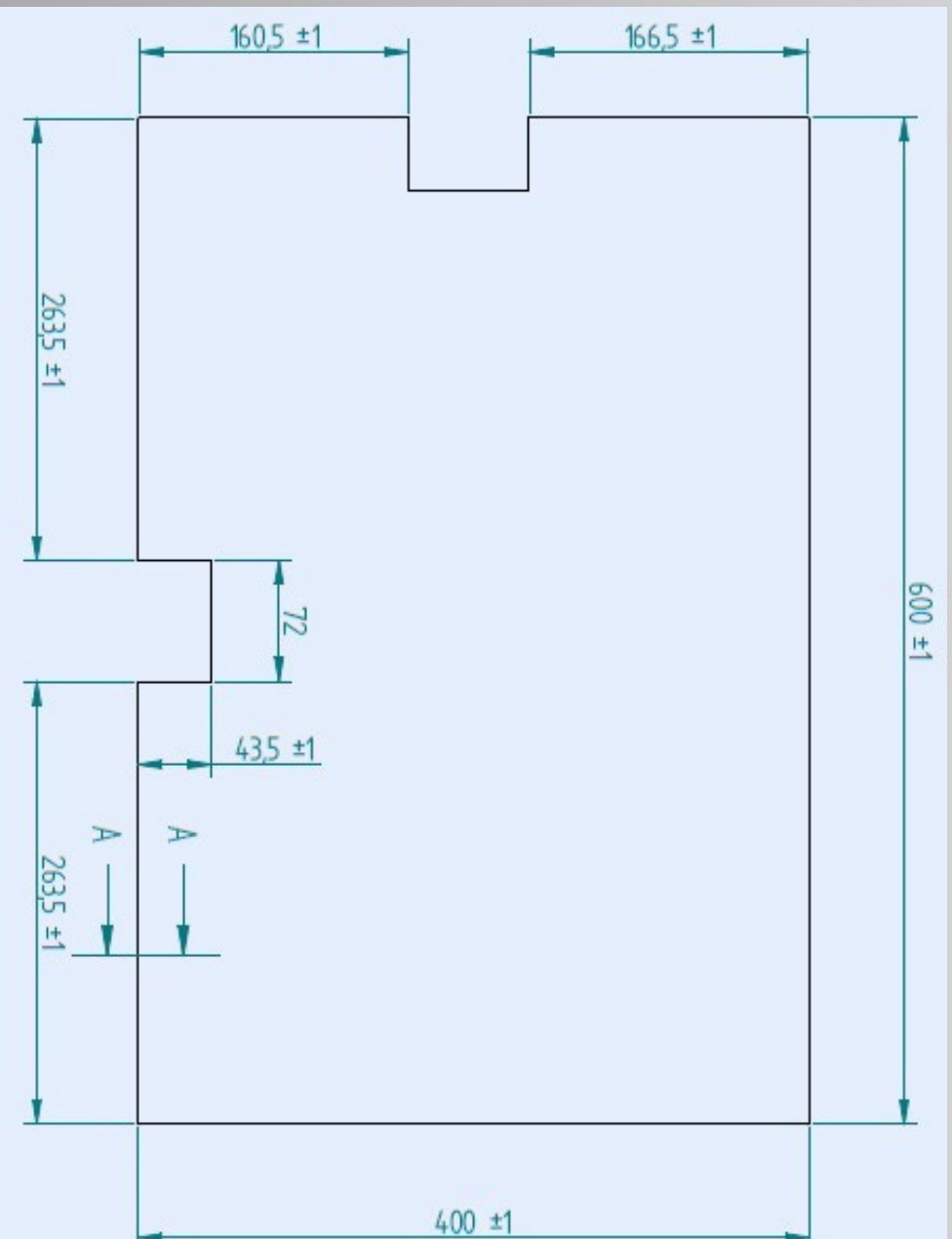
STEP 4

Carefully place the new, pre-cut mesh into the frame. Insert one of the locking sets into the cut mesh area (suitable frame size 8 or 9mm). Close the frame carefully and tighten the screws.

4



ABMESSUNGEN UNIVERSAL-METALLFILTER



GEBRAUCHSANWEISUNG

FILTERERSATZSATZ FÜR
DUNSTABZUGSHAUBE

Universell



- DIESER BAUSATZ ERFORDERT EINE VORHERIGE ANPASSUNG, BITTE STELLEN SIE SICHER, DASS SIE DAS NOTWENDIGE WERKZEUG FÜR DIE ANPASSUNG HABEN.
- FOLGEN SIE DIESER SCHRITT FÜR SCHRITT ANLEITUNG.

GEBRAUCHSANWEISUNG

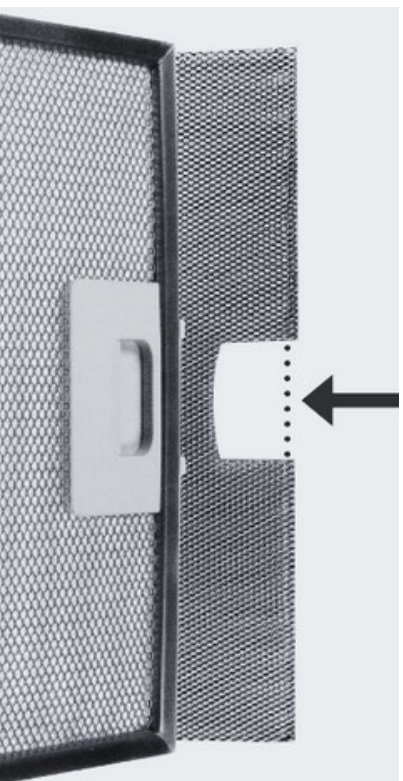
GEBRAUCHSANWEISUNG

KIT SUSTITUCIÓN FILTRO METÁLICO + CONJUNTO CIERRES

STEP 1

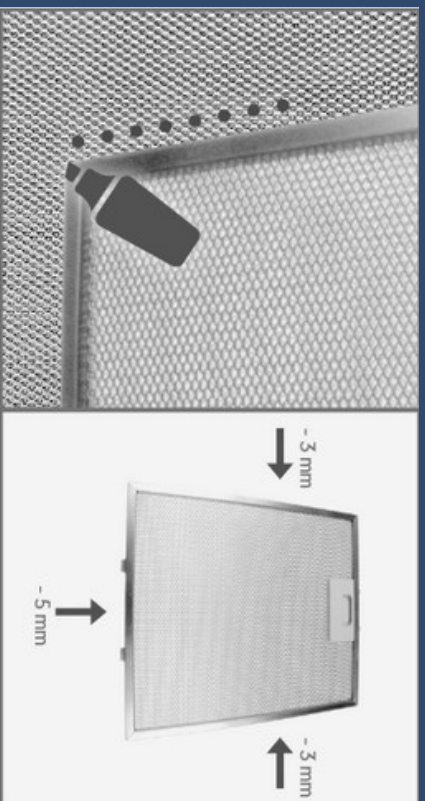
Stellen Sie den Filter ein und bringen Sie ihn auf die gestrichelte Linie, damit alle Durchschnittswerte erfasst werden können.

1



STEP 2

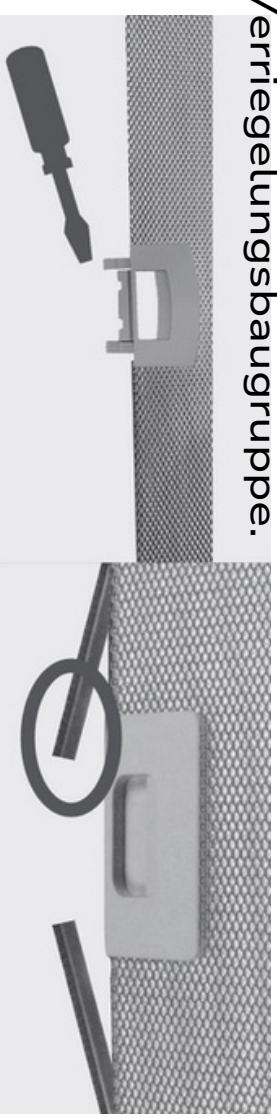
Markieren Sie die Größe des Filters auf dem neuen Drahtgeflecht mit einem Filzstift.
(Filtergröße = Größe des Rahmens minus 3 mm an den längeren Seiten und minus 5 mm für die kürzeren Seiten).



3

STEP 3

Lösen Sie die Schrauben am Griff und legen Sie sie beiseite.
Entfernen Sie den Rahmen vorsichtig Stück für Stück und lassen Sie dabei einen Abstand, der der Verriegelungseinheit entspricht (vermeiden Sie es, die Kanten zu brechen). Entfernen Sie vorsichtig die alte Metalldecke und die Verriegelungsbaugruppe.



4

STEP 4

Legen Sie die neue, vorgeschchnittene Masche vorsichtig in den Rahmen. Setzen Sie eines der Verschlusssets in den zugeschnittenen Maschenbereich ein (passende Rahmengröße 8 oder 9 mm). Schließen Sie den Rahmen sorgfältig und ziehen Sie die Schrauben fest.



DI'ENSIONS FILTRE MÉTALLIQUE UNIVERSEL

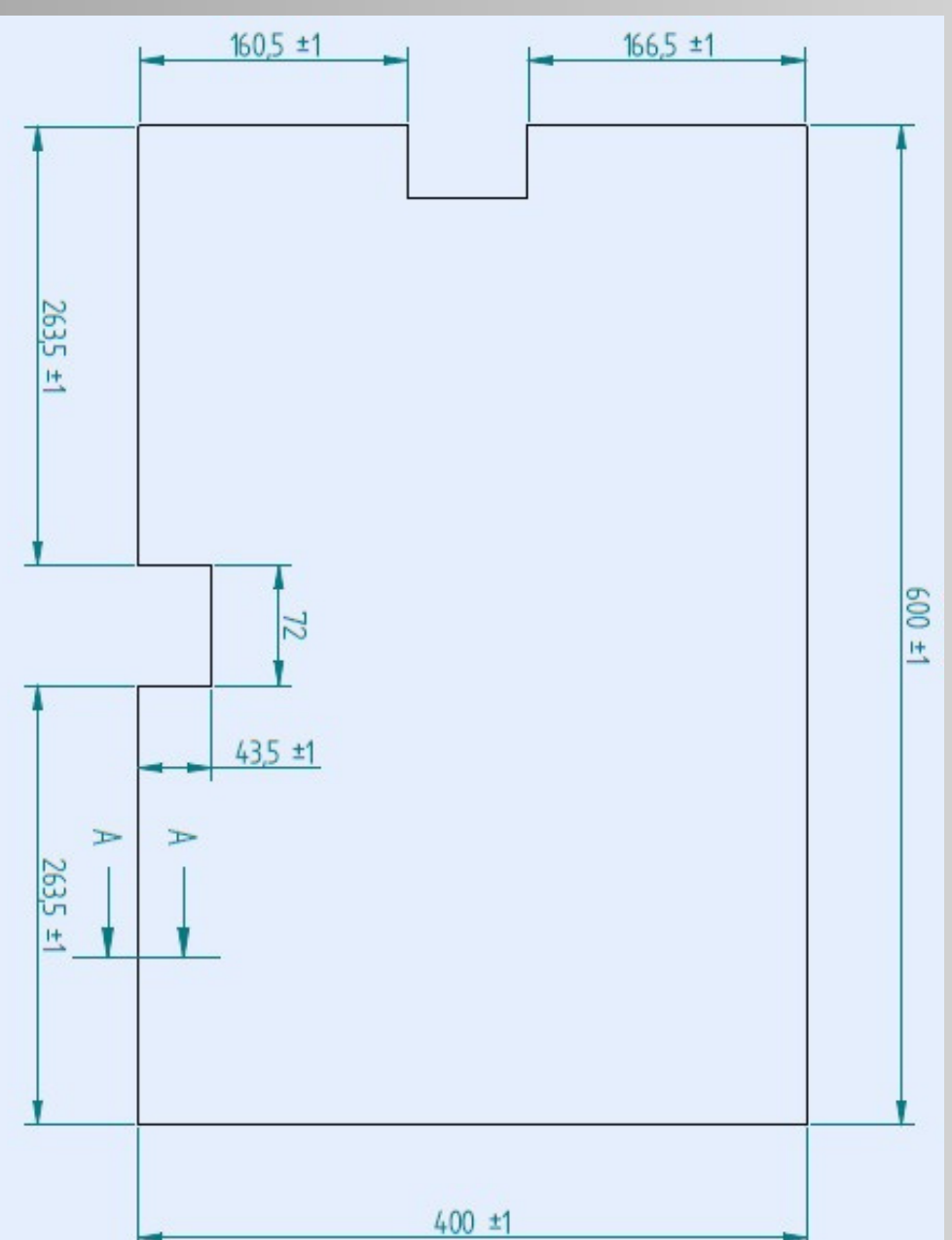
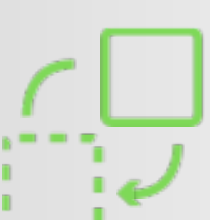


MANUEL D'INSTRUCTIONS

KIT DE REMPLACEMENT DE FILTRE POUR HOTTE ASPIRANTE



Universe



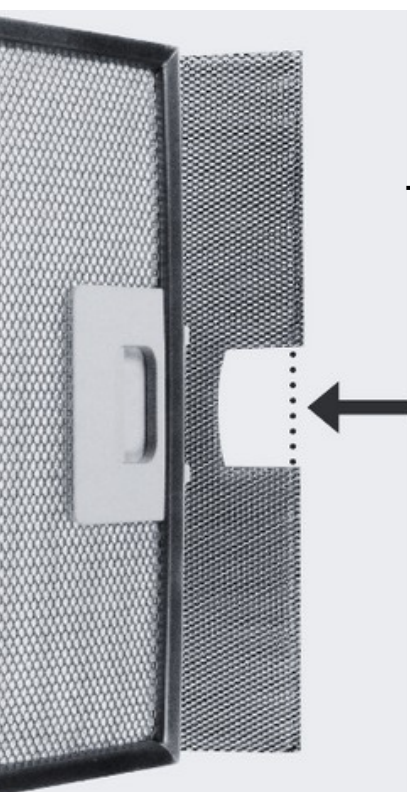
- CE KIT NÉCESSITE UNE ADAPTATION PRÉALABLE,
• VEUILLEZ VOUS ASSURER QUE VOUS DISEZ DE
L'OUTIL NÉCESSAIRE POUR L'ADAPTATION.
ADAPTATION.
- SUIVEZ CES INSTRUCTIONS PAS À PAS.

MANUEL D'INSTRUCTIONS

MANUEL D'INSTRUCTIONS

PAS 1

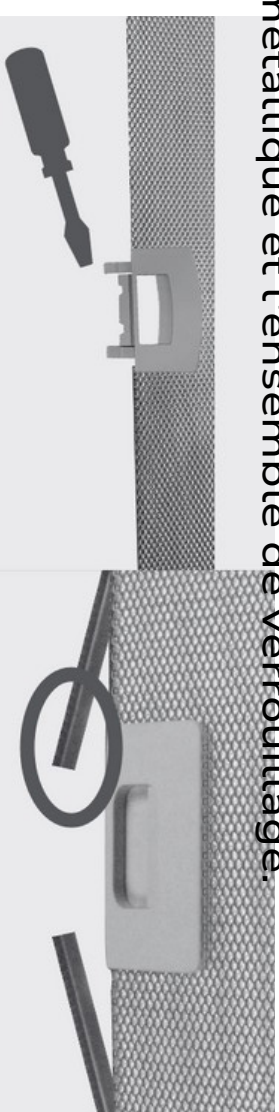
Ajustez le filtre et amenez-le sur la ligne pointillée afin que toutes les moyennes puissent être prises.



1

PAS 3

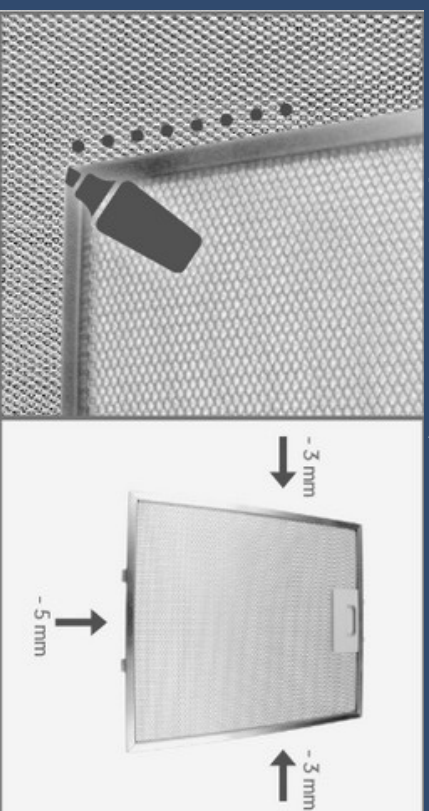
Dévisser les vis de la poignée et les mettre de côté.
Retirez le cadre avec précaution, petit à petit, en laissant une distance égale à l'ensemble de verrouillage (éviter de casser les bords).
Retirez avec précaution l'ancienne couverture métallique et l'ensemble de verrouillage.



3

PAS 2

Marquez la taille du filtre sur le nouveau grillage à l'aide d'un feutre.
un stylo-feutre.
(Taille du filtre = Taille du cadre moins 3 mm sur les côtés les plus longs et moins 5 mm pour les petits côtés).



2

PAS 4

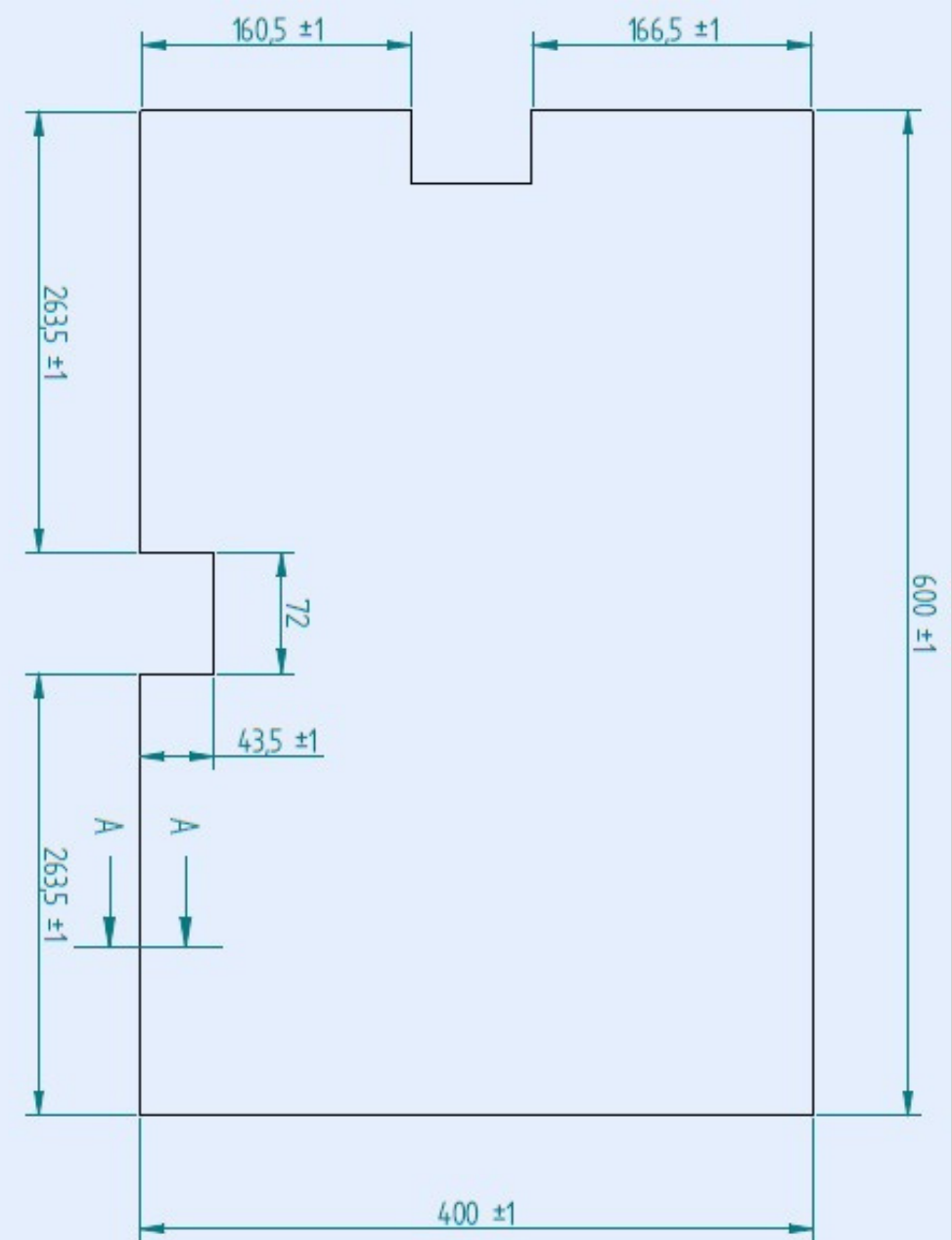
Placez soigneusement la nouvelle maille prédécoupée dans le cadre.
Insérez l'un des jeux de verrouillage dans la zone
dans la zone découpée du filet (taille de cadre adaptée : 8 ou 9 mm).
Fermez soigneusement le cadre et serrez les vis.



4



DIMENSIONI FILTRO UNIVERSALE IN METALLO



ISTRUZIONI MANUALE

KIT DI SOSTITUZIONE DEL
FILTRO PER CAPPA
ASPIRANTE



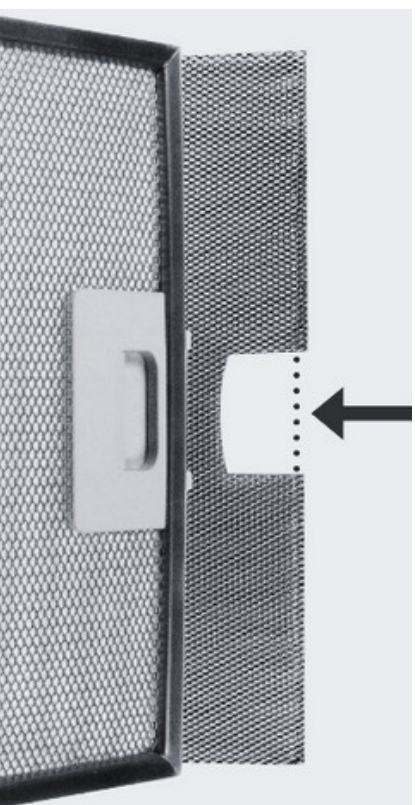
QUESTO KIT NECESSITA DI UN ADATTAMENTO
PRECEDENTE, ASSICURARSI DI AVERE LO STRUMENTO
NECESSARIO PER L'ADATTAMENTO.

• SEGUIRE LE ISTRUZIONI PASSO PASSO.

PASO 1

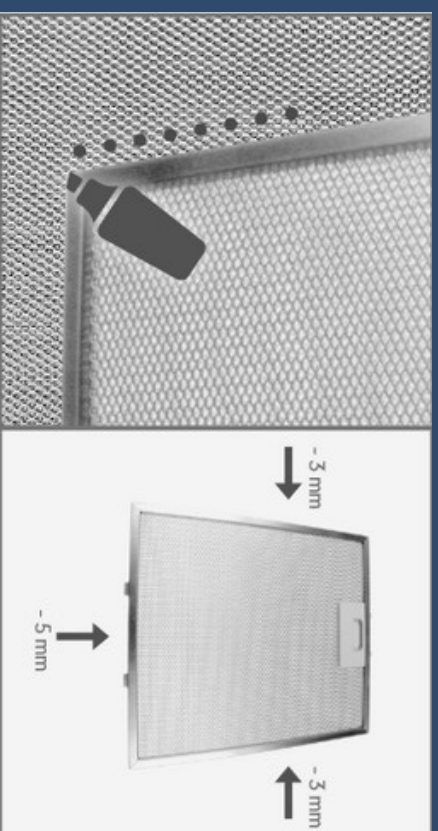
Regolare il filtro e portarlo sulla linea tratteggiata in modo da poter prendere tutte le medie.

1



PASO 2

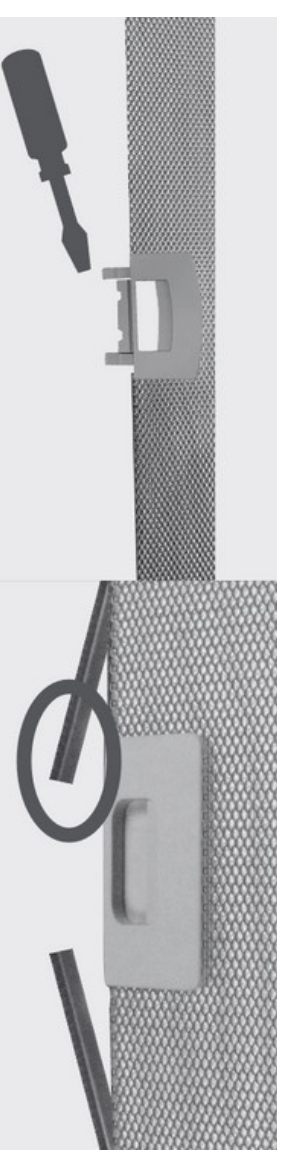
Segnare le dimensioni del filtro sulla nuova rete metallica con un pennarello.
(Dimensione del filtro = Dimensione del telaio meno 3 mm sui lati più lunghi e meno 5 mm sui lati più corti).



3

PASO 3

Svitare le viti dell'impugnatura e metterle da parte. Rimuovere con cautela il telaio un po' alla volta, lasciando una distanza pari al gruppo di chiusura (evitando di rompere i bordi). Rimuovere con cautela la vecchia coperta metallica e il gruppo di chiusura.



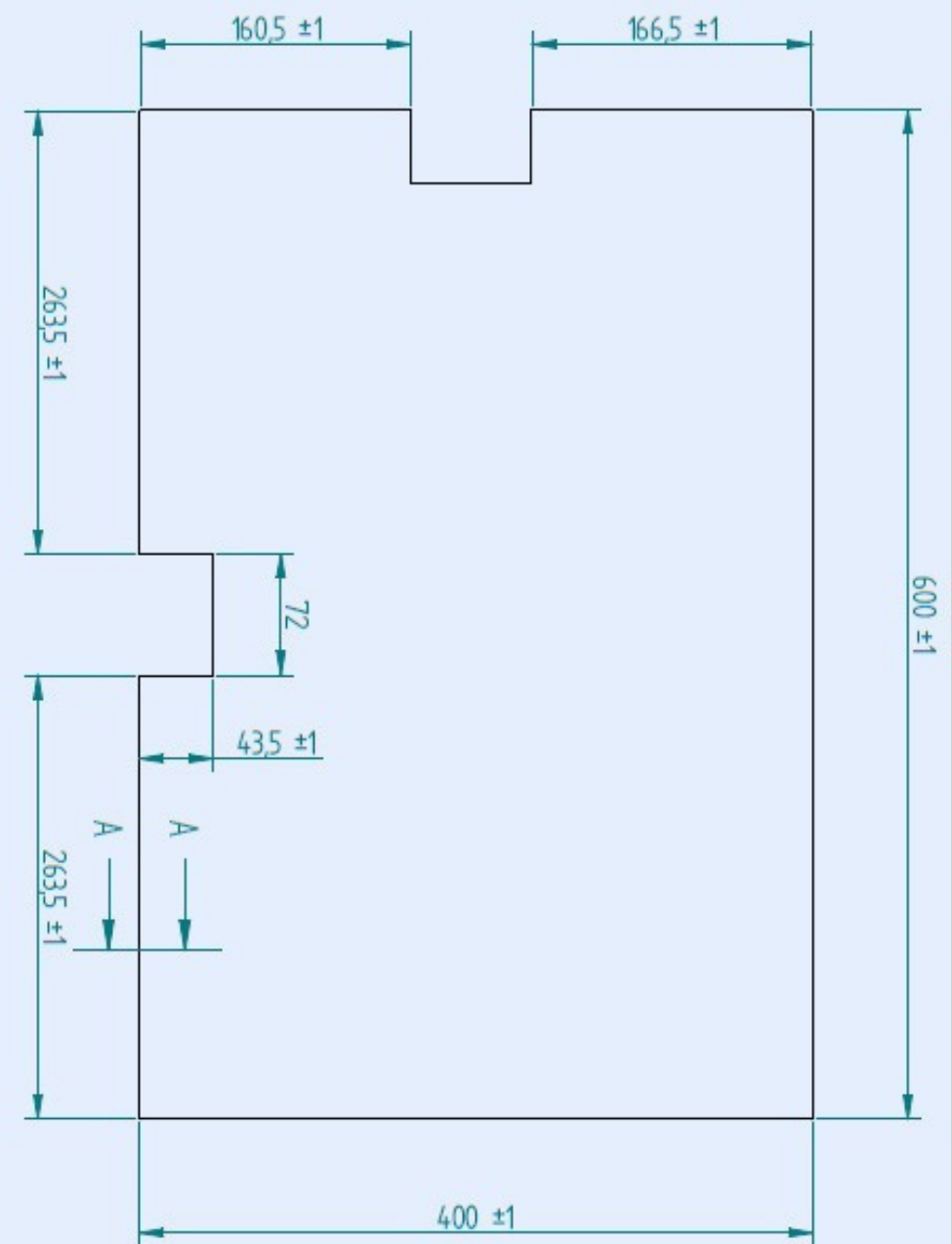
4

PASO 4

Posizionare con cura la nuova rete pretagliata nel telaio. Inserire uno dei set di chiusura nell'area della rete (misura del telaio adatta 8 o 9 mm). Chiudere con cura il telaio e serrare le viti.



DIMENSIONES FILTRO METALICO UNIVERSAL



MANUAL DE INSTRUCCIONES

KIT SUSTITUCIÓN FILTROS CAMAPA EXTRACTORA



Universal



- ESTE KIT NECESITA UNA PREVIA ADAPTACION, PORFAVOR CEPCIONESE DE TENER LA HERRAMIENTA NECESARIA PARA LA ADAPTACION.
- SIGA ESTAS INSTRUCCIONES PASO A PASO.

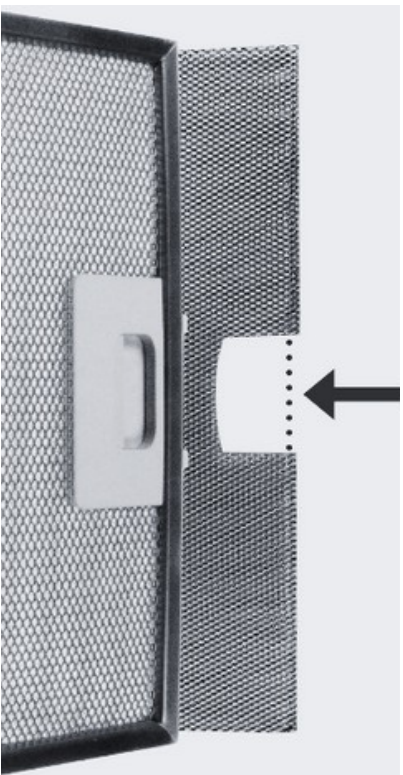
MANUAL DE INSTRUCCIONES >>>>

<<<< MANUAL DE INSTRUCCIONES >>>>

PASO 1

Ajustar el filtro y llevar hasta la liena de puntos para poder proceder a tomar todas las medidas.

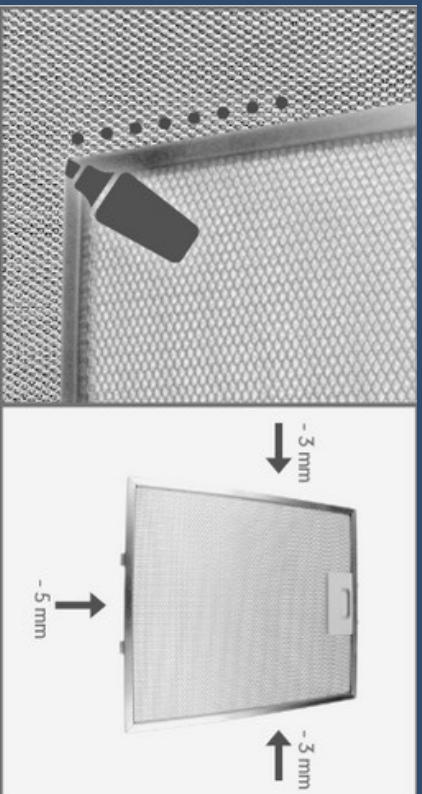
1



PASO 2

Señalar con rotulador el tamaño del filtro en la nueva malla metálica.
(Tamaño del filtro = Tamaño del marco menos 3 mm por los lados mas largos y menos 5 mm los lados mas cortos.)

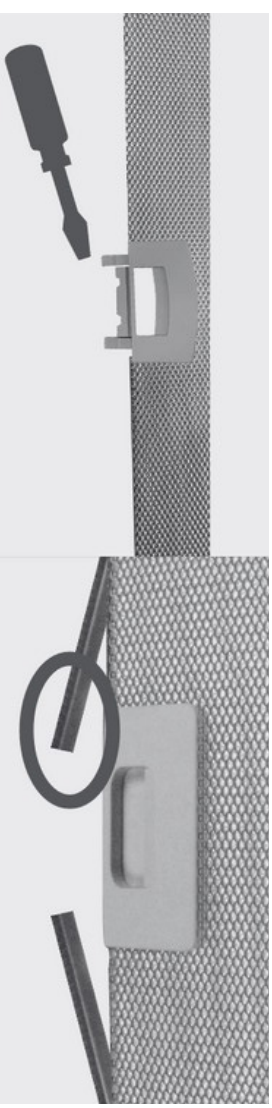
2



PASO 3

Desenrosque los tornillos de la empuñadura y apártelos. Retire el marco poco a poco con cuidado, hasta dejar una distancia igual al conjunto de cierre (Evite romper los bordes). Extraiga la manta metálica antigua con cuidado y el conjunto cierre.

3



PASO 4

Coloque con cuidado en el marco la nueva malla metálica cortada previamente. Inserte uno de los conjuntos de cierre en la zona de la malla cortada (medida apta del marco 8 o 9mm). Cierre el marco con cuidado y apriete los tornillos.

4

